



中共中央關於全面深化改革若干重大問題的決定 (之三)

(2013年11月12日中國共產黨第十八屆中央委員會第三次全體會議通過)

(上接A26版)

(44) 形成合理有序的收入分配格局。著重保護勞動所得，努力實現勞動報酬增長和勞動生產率提高同步，提高勞動報酬在初次分配中的比重。健全工資決定和正常增長機制，完善最低工資和工資支付保障制度，完善企業工資集體協商制度。改革機關事業單位工資和津貼補貼制度，完善艱苦邊遠地區津貼增長機制。健全資本、知識、技術、管理等由要素市場決定的報酬機制。擴展投資和租賃服務等途徑，優化上市公司投資者回報機制，保護投資者尤其是中小投資者合法權益，多渠道增加居民財產性收入。

完善以稅收、社會保障、轉移支付為主要手段的再分配調節機制，加大稅收調節力度。建立公共資源出讓收益合理共享機制。完善慈善捐助減稅制度，支持慈善事業發揮扶貧濟困積極作用。

規範收入分配秩序，完善收入分配調節機制和宏觀政策體系，建立個人收入和財產信息系統，保護合法收入，調節過高收入，清理規範隱性收入，取締非法收入，增加低收入者收入，擴大中等收入者比重，努力縮小城鄉、區域、行業收入分配差距，逐步形成橄欖型分配格局。

(45) 建立更加公平可持續的社會保障制度。堅持社會統籌和個人賬戶相結合的基本養老保險制度，完善個人賬戶制度，健全多繳多得激勵機制，確保參保人權益，實現基礎養老金全國統籌，堅持精算平衡原則。推進機關事業單位養老保險制度改革。整合城鄉居民基本養老保險制度、基本醫療保險制度。推進城鄉最低生活保障制度統籌發展。建立健全合理兼顧各類人員的社會保障待遇確定和正常調整機制。完善社會保險關係轉移接續政策，擴大參保繳費覆蓋面，適時適當降低社會保險費率。研究制定漸進式延遲退休年齡政策。加快健全社會保障管理體制和經辦服務體系。健全符合國情的住房保障和供應體系，建立公開規範的住房公積金制度，改進住房公積金提取、使用、監管機制。

健全社會保障財政投入制度，完善社會保障預算制度。加強社會保險基金投資管理和監督，推進基金市場化、多元化投資運營。制定實施免稅、延期徵稅等優惠政策，加快發展企業年金、職業年金、商業保險，構建多層次社會保障體系。

積極應對人口老齡化，加快建立社會養老服務體系和發展老年服務產業。健全農村留守兒童、婦女、老年人關愛服務體系，健全殘疾人權益保障，困境兒童分類保障制度。

(46) 深化醫藥衛生體制改革。統籌推進醫療保障、醫療服務、公共衛生、藥品供應、監管體制綜合改革。深化基層醫藥衛生機構綜合改革，健全網絡化城鄉基層醫藥衛生服務運行機制。加快公立醫院改革，落實政府責任，建立科學的醫療績效評價機制和適應行業特點的人才培養、人事薪酬制度。完善合理分級診療模式，建立社區醫生和居民契約服務關係。充分利用信息化手段，促進優質醫療資源縱向流動。加強區域公共衛生服務資源整合。取消以藥補醫，理順醫藥價格，建立科學補償機制。改革醫保支付方式，健全全民醫保體系。加快健全重大疾病醫療保險和救助制度。完善中醫藥事業發展政策和機制。

鼓勵社會辦醫，優先支持舉辦非營利性醫療機構。社會資金可直接投向資源短缺及滿足多元需求服務領域，多種形式參與公立醫院改制重組。允許醫師多點執業，允許民辦醫療機構納入醫保定點範圍。

堅持計劃生育的基本國策，啟動實施一方是獨生子女的夫婦可生育兩個孩子的政策，逐步調整完善生育政策，促進人口長期均衡發展。

十三、創新社會治理體制

創新社會治理，必須着眼於維護最廣大人民根本利益，最大限度增加和諧因素，增強社會發展活力，提高社會治理水平，全面推進平安中國建設，維護國家安全，確保人民安居樂業、社會安定有序。

(47) 改進社會治理方式。堅持系統治理，加強黨委領導，發揮政府主導作用，鼓勵和支持社會各方面參與，實現政府治理和社會自我調節、居民自治良性互動。堅持依法治理，加強法治保障，運用法治思維和法治方式化解社會矛盾。堅持綜合治理，強化道德約束，規範社會行為，調節利益關係，協調社會關係，解決社會問題。堅持源頭治理，標本兼治、重在治本，以網絡化管理、社會化服務為方向，健全基層綜合服務管理平臺，及時反映和協調人民群眾各方面各層次利益訴求。

(48) 激發社會組織活力。正確處理政府和社會關係，加快實施政社分開，推進社會組織明確權責、依法自治、發揮作用。適合由社會組織提供的公共服務和解決的事項，交由社會組織承擔。支持和發展志願服務組織。限期實現行業協會商會與行政機關真正脫鉤，重點培育和優先發展行業協會商會、科技類、公益慈善類、城鄉社區服務類社會組織，成立時直接依法申請登記。加強對社會組織和在華境外非政府組織的管理，引導它們依法開展活動。

(49) 創新有效預防和化解社會矛盾體制。健全重大決策社會穩定風險評估機制。建立暢通有序的訴求表達、心理干預、矛盾調處、權益保障機制，使群眾問題能反映、矛盾能化解、權益有保障。改革行政覆議體制，健全行政覆議案件審理機制，糾正違法或不當行政行為。完善人民調解、行政調解、司法調解聯動工作體系，建立調處化解矛盾糾紛綜合機制。

改革信訪工作制度，實行網上受理信訪制度，健全及時就地解決群眾合理訴求機制。把涉法涉訴信訪納入法治軌道解決，建立涉法涉訴信訪依法終結制度。

(50) 健全公共安全體系。完善統一權威的食品藥品安全監管機構，建立最嚴格的覆蓋全過程的監管制度，建立食品原產地可追溯制度和品質標識制度，保障食品藥品安全。深化安全生產管理體制改革，建立隱患排查治理體系和安全預防控制體系，遏制重特大安全事故。健全防災減災救災體制。加強社會治安綜合治理，創新立體化社會治安防控體系，依法嚴密防範和懲治各類違法犯罪活動。

堅持積極利用、科學發展、依法管理、確保安全的方針，加大依法管理網絡力度，加快完善網際網路管理領導體制，確保國家網絡和信息安全。

設立國家安全委員會，完善國家安全體制和國家安全戰略，確保國家安全。

十四、加快生態文明制度建設

建設生態文明，必須建立系統完整的生態文明制度體系，實行最嚴格的源頭保護制度、損害賠償制度、責任追究制度，完善環境治理和生態修復制度，用制度保護生態環境。

(51) 健全自然資源資產產權制度和用途管制制度。對水流、森林、山嶺、草原、荒地、灘塗等自然生態空間進行統一確權登記，形成歸屬清晰、權責明確、監管有效的自然資源資產產權制度。建立空間規劃體系，劃定生產、生活、生態空間開發管制界限，落實用途管制。健全能源、水、土地節約集約使用制度。

健全國家自然資源資產管理體制，統一行使全民所有自然資源資產所有者職責，完善自然資源監管體制，統一行使所有國土空間用途管制職責。

(52) 劃定生態保護紅線。堅定不移實施主體功能區制度，建立國土空間開發保護制度，嚴格按照主體功能區定位推動發展，建立國家公園體制。建立資源環境承載能力監測預警機制，對水土資源、環境容量和海洋資源超載區域實行限制性措施。對限制開發區域和生態脆弱

的國家扶貧開發工作重點縣取消地區生產總值考核。探索編制自然資源資產負債表，對領導幹部實行自然資源資產離任審計。建立生態環境損害責任終身追究制。

(53) 實行資源有償使用制度和生態補償制度。加快自然資源及其產品價格改革，全面反映市場供求、資源稀缺程度、生態環境損害成本和修復效益。堅持使用資源付費和誰污染環境、誰破壞生態誰付費原則，逐步將資源稅擴展到佔用各種自然生態空間。穩定和擴大退耕還林、退牧還草範圍，調整嚴重污染和地下水嚴重超採區耕地用途，有序實現耕地、河湖休養生息。建立有效調節工業用地和居住用地合理比價機制，提高工業用地價格。堅持誰受益、誰補償原則，完善對重點生態功能區的生態補償機制，推動地區間建立橫向生態補償制度。發展環保市場，推行節能量、碳排放權、排污權、水權交易制度，建立吸引社會資本投入生態環境保護的市場化機制，推行環境污染第三方治理。

(54) 改革生態環境保護管理體制。建立和完善嚴格監管所有污染物排放的環境保護管理制度，獨立進行環境監管和行政執法。建立陸海統籌的生態系統保護修復和污染防治區域聯動機制。健全國有林區經營管理體制，完善集體林權制度改革。及時公佈環境信息，健全舉報制度，加強社會監督。完善污染物排放許可制，實行企業事業單位污染物排放總量控制制度。對造成生態環境損害的責任者嚴格實行賠償制度，依法追究刑事責任。

十五、深化國防和軍隊改革

緊密圍繞建設一支聽黨指揮、能打勝仗、作風優良的人民軍隊這一黨在新形勢下的強軍目標，着力解決制約國防和軍隊建設發展的突出矛盾和問題，創新發展軍事理論，加強軍事戰略指導，完善新時期軍事戰略方針，構建中國特色現代軍事力量體系。

(55) 深化軍隊體制編制調整改革。推進領導管理體制改革，優化軍委總參總領導機關職能和機構設置，完善各軍兵種領導管理體制。健全軍委聯合作戰指揮機構和戰區聯合作戰指揮體制，推進聯合作戰訓練和保障體制改革。完善新型作戰力量領導體制。加強信息化建設集中統管。優化武裝警察部隊力量結構和指揮管理體制。

優化軍隊規模結構，調整改善軍兵種比例、官兵比例、部隊與機關比例，減少非戰鬥機構和人員。依據不同方向安全需求和作戰任務改革部隊編成。加快新型作戰力量建設。深化軍隊院校改革，健全軍隊院校教育、部隊訓練實踐、軍事職業教育三位一體的新型軍事人才培養體系。

(56) 推進軍隊政策制度調整改革。健全完善與軍隊職能任務需求和國家政策制度創新相適應的軍事人力資源政策制度。以建立軍官職業化制度為牽引，逐步形成科學規範的軍隊幹部制度體系。健全完善文職人員制度。完善兵役制度、士官制度、退役軍人安置制度改革配套政策。

健全軍費管理制度，建立需求牽引規劃、規劃主導資源配置機制。健全完善經費物資管理標準制度體系。深化預算管理、集中收付、物資採購和軍人醫療、保險、住房保障等制度改革。

健全軍事法規制度體系，探索改進部隊科學管理的方式方法。

(57) 推動軍民融合深度發展。在國家層面建立推動軍民融合發展的統一領導、軍地協調、需求對接、資源共享機制。健全國防工業體系，完善國防科技協同創新體制，改革國防科研生產管理和武器裝備採購體制機制，引導優勢民營企業進入軍品科研生產和維修領域。改革完善依託國民教育培養軍事人才的政策制度。拓展軍隊保障社會化領域。深化國防教育改革。健全國防

員體制機制，完善平時徵用和戰時動員法規制度。深化民兵預備役體制改革。調整理順邊海空防管理體制機制。

十六、加強和改善黨對全面深化改革的領導

全面深化改革必須加強和改善黨的領導，充分發揮黨總攬全局、協調各方的領導核心作用，建設學習型、服務型、創新型的馬克思主義執政黨，提高黨的領導水平和執政能力，確保改革取得成功。

(58) 全黨同志要把思想和行動統一到中央關於全面深化改革重大決策部署上來，正確處理中央和地方、全局和局部、當前和長遠的關係，正確對待利益格局調整，充分發揚黨內民主，堅決維護中央權威，保證政令暢通，堅定不移實現中央改革決策部署。

中央成立全面深化改革領導小組，負責改革總體設計、統籌協調、整體推進、督促落實。

各級黨委要切實履行對改革的領導責任，完善科學民主決策機制，以重大問題為導向，把各項改革舉措落到實處。加強各級領導班子建設，完善幹部教育培訓和實踐鍛煉制度，不斷提高領導班子和領導幹部推動改革能力。創新基層黨建工作，健全黨的基層組織體系，充分發揮基層黨組織的戰鬥堡壘作用，引導廣大黨員積極投身改革事業，發揚「釘釘子」精神，抓鐵有痕、踏石留印，為全面深化改革作出積極貢獻。

(59) 全面深化改革，需要有力的組織保證和人才支撐。堅持黨管幹部原則，深化幹部人事制度改革，構建有效管用、簡便易行的選人用人機制，使各方面優秀幹部充分湧現。發揮黨組織領導和把關作用，強化黨委(黨組)、分管領導和組織部門在幹部選拔任用中的權重和幹部考察識別的責任，改革和完善幹部考核評價制度，改進競爭性選拔幹部辦法，改進優秀年輕幹部培養選拔機制，區分實施選任制和委任制幹部選拔方式，堅決糾正唯票選人、唯分取人等現象，用好各年齡段幹部，真正把信念堅定、為民服務、勤政務實、敢於擔當、清正廉潔的好幹部選拔出來。

打破幹部部門化，拓寬選人視野和渠道，加強幹部跨條塊跨領域交流。破除「官本位」觀念，推進幹部能上能下、能進能出。完善和落實領導幹部問責制，完善從嚴管理幹部隊伍制度體系。深化公務員分類改革，推行公務員職務與職級並行、職級與待遇掛鈎制度，加快建立專業技術類、行政執法類公務員和聘任人員管理制度。完善基層公務員錄用制度，在艱苦邊遠地區適當降低進入門檻。

建立集聚人才體制機制，擇天下英才而用之。打破體制壁壘，掃除身份障礙，讓人人都有成長成才、脫穎而出的通道，讓各類人才都有施展才華的廣闊天地。完善黨政機關、企業事業單位、社會各方面人才順暢流動的制度體系。健全人才向基層流動、向艱苦地區和崗位流動、在一線創業的激勵機制。加快形成具有國際競爭力的人才制度優勢，完善人才評價機制，增強人才政策開放度，廣泛吸引境外優秀人才回國或來華創業發展。

(60) 人民是改革的主體，要堅持黨的群眾路線，建立社會參與機制，充分發揮人民群眾積極性、主動性、創造性，充分發揮工會、共青團、婦聯等人民團體作用，齊心協力推進改革。鼓勵地方、基層和群眾大膽探索，加強重大改革試點工作，及時總結經驗，寬容改革失誤，加強宣傳和輿論引導，為全面深化改革營造良好社會環境。

全黨同志要緊密團結在以習近平同志為總書記的黨中央周圍，銳意進取，攻堅克難，譜寫改革開放偉大事業歷史新篇章，為全面建成小康社會、不斷奪取中國特色社會主義新勝利、實現中華民族偉大復興的中國夢而奮鬥！

新華社北京11月15日電



「香港環境保護協會」主辦的第三屆全國「高校漂流瓶」環保活動。

全國高校回收30萬漂流瓶

秉承中共十八大以來倡行的節儉理念，「香港環境保護協會」主辦的第三屆全國「高校漂流瓶」環保活動，於11月11日「光棍節」盛大舉行，今次活動吸引了來自全國31個省市、自治區以及香港地區超過300所高校的熱情參與，學生在校內利用光棍節的諧音進行回收同學「光棍」環保行動，總共回收廢棄瓶超30萬個，再次刷新歷屆全國回收紀錄。活動最值得期待的亮點便是「中國夢太空漂流瓶」計劃，香港環境保護協會於2013年6月30日成功成為香港及亞洲首個機構，進行對臭氧及大氣層的檢測工作，在下次的太空環境檢測計劃中，將會把「高校漂流瓶」活動中收集到的全國萬名學生名字和中國夢祝福語送入太空。

http://www.wenweipo.com

兩岸四地知名院校關注參與 香港大學啟動全國高校「水果賀卡」

「香港環境保護協會」推出面向全國高校的「水果賀卡」活動，該活動吸引了來自海峽兩岸四地的多間知名院校的持續關注參與，與往届不同的是，今年「水果賀卡」已正式進行公益性商標註冊，成為全國品牌公益項目，今年將會吸引全國突破400間高校參與，達到空前規模。

倡行節儉 推動綠色感恩

「香港環境保護協會」自2006年起一直致力於「水果賀卡」概念在全國高校間的推廣，宣導用水果代替傳統的紙質賀卡，在節日到來之際向同學、老師表達祝福和感恩。第七屆「水果賀卡」方案已在啟動禮中公佈，現已接受全國高校申請，活動舉辦期間，協會將一如既往，以身作則資助鼓勵學生向老師敬獻水果賀卡，表達感恩和美好祝願。「水果賀卡」活動推行的六年間，共為兩岸三地老師及同學傳達超過1,200,000份綠色感恩祝福，目前已發展成為全國範圍最廣、高校規模最大、學生參與度最多的全國高校節日活動。

正式註冊 有望實現新突破

「水果賀卡」多年一直受到高校老師及社團支持，現已成為大部分高校社團每年壓軸的全校公益活動，主辦機構為保障項目的公益性，將會執行對「水果賀卡」的商標註冊權，這意味著「水果賀卡」已經成為一項全國統一標準進行的品牌公益活動，任何組織或個人使用「水果賀卡」名詞的活動，均需獲得書面許可；「香港環境保護協會」樊熙泰主席



「香港環境保護協會」推出面向全國高校的「水果賀卡」活動。

責任編輯：陳濤 版面設計：劉坵坵



垂直馬拉松世界巡迴賽(亞洲區)培訓導師Stephane Laporte親自率領參加者進行實際訓練。

馬拉松專家來港教授跑樓梯

新地主辦「勇闖ICC-100—公益金慈善跑」

由新鴻基地產(新地)主辦，公益金協辦的「勇闖ICC-100—新地公益金慈善跑2013」，將於12月1日再度在全港最高建築物環球貿易廣場(ICC)舉行，是次賽事更躍身為國際垂直馬拉松世界巡迴賽的終極挑戰。距離比賽尚有一個月時間，為協助各參賽健兒以最佳姿態勇闖高峰，大會日前特別舉辦「跑樓梯學堂」，提醒賽前評估及充足練習的重要，並邀得垂直馬拉松世界巡迴賽(亞洲區)培訓導師Stephane Laporte來港擔任訓練班講者。Stephane為參加者介紹垂直馬拉松運動，分享賽前預備、訓練模式及比賽技巧，並講解預防受傷及補充營養和水分等事項。此外，Stephane亦親自率領參加者進行實際訓練，一同為「勇闖ICC-100」備戰，體驗跑樓梯樂趣。

「勇闖ICC-100」活動由即日起至11月15日接受報名，籌得的善款將不扣除開支，全數捐贈公益金作兒童及青年服務之用。有興趣人士可透過大會網頁(www.VerticalRunHK.com)下載表格，或在網上報名。詳情可瀏覽大會網頁。